亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

發行所亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料月額二弗五十仙

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

南太平洋方面航空戰連日展開

海鷲來襲敵機三十二機擊墜

【東京廿九日】大本營七月廿九日十六時四十五分發表　帝國海軍戰鬪機隊は七月二十五日及二十六日ブーガンビル島に來襲せる敵機合計百五機を同島上空に邀擊その二十七機を擊墜、また二十八日ニューブリテン島西端に來襲せる敵機約七十機と交戰その五機を擊墜せり、兩戰闘において我方驅逐艦一隻沈沒、飛行機十二機を失へり

【東京廿八日】七月二十日サン・クリストバル島南方海域でわが潛水艦に擊沈されたサンフランシスコ型甲級巡洋艦は同型七隻にしてすべて一九三三年進水、排水量九九五〇噸乃至九九七五噸で右のうち少くともビンセス、クインシー及びアストリアの三隻はすでに擊沈さてゐる、なほ右は何れも口徑二〇・三糎砲九門、一二・七糎砲八門、四・七糎砲二門、四糎高射砲八門、カタパルト基及び搭載機四機の裝備を有してゐる

戰爭續行のイタリア

チャーチルの演說を反駁

【羅馬廿八日】英下院におけるチャーチル首相の演說に關し本日羅馬のラヂオ放送は次の如く論評してゐる

伊太利の政變に關するチャーチル英首相の聲明に伊太利國民が驚くものではないチャーチルの演說の中に含れてゐた英伊關係に何等變更はないとの意味は吾人の知悉し盡してゐた處である伊太利に發生の最近の出來事は正眞正銘內政問題である、然るに英はこの政變を好機として我々の戰の相手は伊太利國民に非ずファシズムなりと喧傳し結局は伊太利國家擊滅に專念してゐることを全世界に露呈するに至つた、英國が常に伊太利の內亂によつてたやすく自分の手中に陷ることを待望してゐる事實を察知したその時以來、伊太利國民は英國の凡ゆる約束なるものを信じなくなつたのである、現在强敵を前にして伊太利の解決すべき問題は只一つ、伊太利の自由と名譽の爲に戰爭を續行するのみである

伊政府ファシスト黨に解散命令

【羅馬廿八日】バドグリオ新政府は本日開催の初閣議において、ファシスト黨に解散を命ずると共に現存の國防特別查問會をも解散することに決定した、なほファシスト黨は解散されるもその附屬事業たる體育その他の修養諸機關は存續を許されることゝし、又國防關係の查問乃至裁判事項は戰時中は總て陸軍々法會議に於て處理することになつた

シシリア島方面の戰況

敵聯合軍中部に主力を集中

【羅馬廿八日】伊軍司令部發表、シシリア島中部地區においては彼我兩軍の間に猛烈なる砲擊戰が展開されたが敵の攻擊は失敗に終つた、獨爆擊機隊はシラクーサ港並にアウグスタ港碇泊中の敵艦船群を攻擊、敵のコルベット艦一隻及び七千噸級油槽船一隻を擊沈し輸送船六隻合計四萬噸以上を炎上せしめた、米英空軍は小都市カラブリアに來襲したが我方損害は輕微、來襲敵機のうち一機は地上砲火によりメッシナ附近において擊墜せられ、他の一機は戰鬪機によりカプーア附近において擊墜され、またテイレーノ海において伊護送船團を攻擊し來つた敵機のうち四機は護送艦艇の砲火により擊墜された、一方大西洋方面に活躍中の一伊潛水艦は敵航空母艦一隻に對し魚雷二發を命中せしめた

【伯林廿八日】獨軍當局の發表によればシシリア島獨伊軍の防衛陣は逐日增强されつゝあり、最近の彼我の戰鬪において判然たるものある如くカターニアからエムナの戰線そこから北方へのセフアルーの線にかけて樞軸軍は防衛上有利な地盤を確保してゐる、昨日の戰闘は主として中部地區に展開され彼我の間に砲擊戰が行はれたが、敵の砲火は獨伊軍主要陣地までは達せず結局敵側の攻擊は失敗に歸した一方カターニア市前面の英軍はいまや攻勢を放棄し防禦態勢に出でをるものゝ如くであるが、これは米英軍が中部地帶のエムナ方面に主力を集中して同方面獨伊軍防衛陣の切崩しに躍起となつてゐる證左とみられる、目下同方面の主力部隊は米軍とカナダ軍によつて構成されてをり、敵は有力なる步兵部隊、戰車部隊並に空軍の協力下に攻擊を反復し來りつゝあるが、獨伊軍はその都度猛反擊を加へ敵の進出企圖を粉碎してゐる、なほ昨日は北部方面においては戰鬪が行はれなかつた

【倫敦廿八日】シシリア島前線よりのビービーシー特派員の報道によれば、伊太利國內の政局は前線伊軍に何等影響與へてをらず、シシリア島伊太利軍の抵抗は强硬なるものがある（ラヂオ）

（寄書）

心構の貧困

灘　三　郎

（二）

事實の說述が如何に正確であらうとも、それは記錄寫眞を出でない。理論の構成が如何に精巧で、其結論に誤りなしとするも、人を心服せしむるは自ら別問題である。動物學者が人間の死を斷定し「汝死せずといふは、時局判斷の動向に迷ひ、判斷の方向を失ふ智的盲目、近視眼的觀測以外の何物でもない」と力說しやうが、この場合、人の欲するのは學者ではなく、その病症によりては死期を祕する醫師の處方であらう。

最近斷交問題につき、同一類似の意見を發表せらるゝ向きがあるが、その結果は邦人をして、ナシオン銀行へ殺到せしめ係員の冷笑と訓戒を受けて引き下るにおいては、笑ひ事ではない。愚衆はそれほど眞劍なのだ。莫大な預金を引き出して枕の下に安き眠りも出來ぬとは、慨嘆を通り越して哀れである。斯くては折角の筆者の親切が轉迷開悟の資とはならずして、反つてかゝる發表の社會的價値などゝいふものを、再檢討しなければならなくなつてしまふ。

非斷交を確言するも、斷交必至といふのと大差はない。しかし、中立を確信して、その翌日斷交に至らうともこれでよいではないか。この際、死を論議穿鑿するよりは、生を說いた教への方が有り難い死を論議し盡くさなければ、生きられないといふのならばそれは又ゆつくり話すことにしやう。高尙、幽玄な原理はそれ相當の素養ある同好者の間で取り扱へばよい。今日、同胞の待ち望んでゐるのは動物學者ではなく、名醫師なのだ。

覺悟は出來てゐる。心構へに隙きはないと言ふはたやすい。しかし最惡の事態が如何なるものかすらはつきりしないのに、紙上で强要せられる心構など放棄した方がさつぱりして氣持がよい。「此の際の心構」は彼の際の心構と異るものではない。心構は說述ではなく實踐躬行である。抽象的な心構は如何なる達語を以て、幾回積み重ねやりともいざといふ場合には、妄想猖獗に墮在して、反つて邪魔にならう。交換船に便乘する心構も必要であらうが、交換船には乘船出來ないと決めた心構には、より深刻なものがある。

時局移行の大所高所よりする大觀的說述、實に結構である。永年井の中の蛙になり果てた者は、これより認識を深め、啓發せらるゝこと渴望して止まない。しかし、公衆に發表せらるゝ以上は、その讀者の環境、大衆の程度をも考慮して戴きたい。立體的觀察の如何なるかを知らざるものには、難解なる辭句は誤解を招き易い。恐らくは、立體的判斷の能力を缺き、筆者の想像せざりし影響を齎すであらう。

運動と遊戲と徒然に一日を如何に過さばやと懊惱せられ東亞の空を望んでは髀肉の嘆に暮れられる小數の同胞諸子には同情置く能はざるところであるが、交換船への便乘を唯一の希望として、その一日も早からんことを願ふの餘り斷交を切望せらるゝが如き、輕卒なる言動はこの際、愼しむべきである。最後的努力などゝいふべからず。邦家を稗益する途は、何處に在りとも盡くることとなし。職域奉公は日常茶飯事中に在り。知性の琢磨も結構、されど更に心眼の錬磨こそ願はしいものである。實體を徹見すれば、法に實相なし。此を去ること遠からずといふべきではないか。

（一九四三・七・二五稿）

內外の全印度人結束

盤谷訪問のボース氏强調

【盤谷廿八日】印度解放運動の總帥チャンドラボース氏は當地に到着、泰國忠魂碑前に花環を捧げた後同廣場に參集した印度人に向ひ自由運動綱領を說明大喝采と大歡迎をうけた、彼は印度解放戰には男女共に協力目的達成に邁進するを要し、大東亞共榮圈內在住インド人の人的及物的資源を總動員するにおいては英國の壓政に對し第二戰線を構成し得べく、勿論第一戰線は印度國內の民衆がこれを結成するのであるが印度內に於て對英戰に要する近代的軍隊を組織することは不可能であるに鑑み吾人が國民軍を編成したわけであると述べ、さらに國民にして直接參加武器を執り得ざる者は物質的支援する必要がある、戰闘は勿論國民軍の勝利に歸すべく今次戰爭は英帝國の崩壞を以て終結するに至るであらうと論じた、なほボース氏は新聞記者に對し余は國民軍が一度インド國境を踏越へる時はインド民衆は必ず英國の統治に反起すべきことを確信すると語つた

獨潜水艦戰果

【伯林廿八日】獨軍司令部發表によれば獨潛水艦隊は大西洋及び地中海方面において、敵船舶合計四四・二四一噸を擊沈、敵輕巡洋艦一隻貨物船六隻を大破せしめた

【伯林廿八日】獨軍筋の發表によれば獨潛水艦隊の新戰果發表により、大西洋及び地中海方面に於て本月一日以降本日迄に獨潛水艦隊は敵船舶合計三十三萬六千噸を擊沈した

泰國の使節團

【盤谷廿九日】泰國政府は青木大東亞相の泰國訪問に應んがため外務大臣を主班とする使節團を日本に派遣することに決定せる旨公表した

印度內青年も武力抗爭待機

最近脫出の革命黨員の講演

【盤谷廿七日】當地の印度獨立運動放送局は最近印度より脫出し來つた革命黨員の講演を放送したが、右によれば印度青年は今や祖國の自由獲得のためには武力抗爭の要あることを痛感意氣ます〳〵昻りつゝあり、さきに行はれたチャンドラ・ボース氏の演說は英官憲のあらゆる防止網を破つて全印に傳播せられ獨立擁護者達を湧立たせてゐる、なほ右革命黨員は印度國民は現在樞軸側並に自由印度の勝利を確信してゐると强調、最後に全印度民衆はボース麾下國民軍が印度國內に一步を踏み入るや直ちに反英蹶起するは必定とみられると結んだ

セレベス島便り

完勝祈願、生活安定化

【マカッサル廿九日】セレベス島三百萬の回敎徒は本日マホメット昇天祭に當り日本の大東亞戰完勝を祈願したが同島の回敎寺院では正午から盛大な祭典が執行はれ寺院は參詣の信者によつて滿たされた

なほ同島回敎徒協會では信徒が斷食開始日たる八月三十一日までに皇軍に對し飛行機一機獻納を計畫を建てゝゐる

【マカッサル廿八日】軍政監部によつて設定された公定價格のお蔭でセレベス島原住民の生活は逐日改善されてゐるその當然の結果として彼等は日本の眞意を理解して皇軍に對し誠意ある協力をなすに至つてゐる、原住民生活安定化の一例を擧げれば四人家族のものは月收九ギルダ半で生活し得る狀態であるが、普通官吏乃至事務員は二十ギルダーの月收を有し從つて相當貯蓄の餘力を持つに至つてゐるのである

伊大使館發表

【東京廿九日駐】日伊太利大使館は昨夜「伊太利內閣改造は國際關係に何等の影響を及ぼさず、從つて三國同盟條約に基く戰爭はバドグリオ元帥の聲明に明かなる通り今後ます〳〵活潑に遂行されるであらう」と公表した

我軍管敵產

國府に移管

【廣東廿九日】本日南支派遣軍司令部において軍管理下にあつた在南支敵產の國府移管式が擧行されたが今回移管された敵產は二百二十件、內譯學校（リンマン大學を含む）十六、病院十二、工場四〇、倉庫七、寺院八十、事務所二十一、商業用建築物六及其他建物三十八で、これら敵產の移管は在中支敵產の移管とゝもに第二次日華條約において協定を見たもので、右の活用は大東亞建設促進に貢獻するところ大なるものがあらう

重慶兵士戰意低下

軍需品の賣却行爲頻發

【廣東廿八日】重慶軍兵士の戰意低下はその極みに達し最近武器彈藥其他軍需品の賣却行爲が頻發してさなきだに武器缺乏に惱む重慶軍事當局を狼狽させてゐる、右に鑑み第七戰區司令部は最近兵卒の武器檢查を頻繁に行ふべきことを決定これが對策に腐心してゐる由である

更生大上海

舊來の面影一掃

【上海廿八日】共同租界並に佛租界還附實施を間近に控へて祝賀門及び引幕には墨痕も鮮かに租界還附を祝する文字がしたゝめられ祝賀準備は着々進行しつゝある、一方租界內に於る敵國人士の銅像取拂ひにも着手し式典を前に早くも舊國際都市の面影は一掃されて新支那經濟中心地としての更生大上海の觀を呈してゐる

外◇電　短◇信

▲【盤谷廿八日】每年七月二十八日は泰佛印休戰記念日として祝はれることゝなつてゐるが、泰國は本日この第一回隨軍記念日を迎へ戰勝記念碑の前に花環を捧げ軍隊參加の運動會を催し特別放送を行ふ等盛大に祝賀の日を送つた

▲【華府廿九日】米陸軍省はジョージ・ストレートメーヤー少將に代るバーニー・ガイルス少將を米空軍參謀長に任命したと發表した、ストレートメーヤー少將は如何なる職務につくか未だ不明であるがガイルスはさきに米空軍參謀次長であつた（ラヂオ）

▲【東京廿八日】前線よりの報道によれば敵米軍はニュージョルジャ島ムンダに攻擊を集中しつゝある由である

▲【東京廿八日】佛印總督府は昨朝米國爆擊機が東京省內數ケ所を爆擊した旨發表したが、攻擊はソンカイ三角洲に對して行はれ人民に機關銃掃射を加へ死者五名負傷者數名を出した

▲【ジャカルタ廿八日】八月五日よりジャワの各都市において日本、滿洲、支那、佛印、泰、馬來、比島、ビルマ及セレベスの小學生手藝品の移動展覽會が軍政監部主催の下に開催されるはずである

時報◇片々

◆獨佛休戰協定成立の一九四一年六月以來ブエノス港に碇泊中のフランス船カテイオーラ號、カムパーナ號及びフォルモーサ號三隻は二十八日亞國政府がこれを接收した旨外務當局から發表された、右フランス船三隻の處置に關しては亞國政府は豫てこれが買收交涉を行つたのであるが、買收交涉半ばにして前記船舶所有主代表が米國に引揚げてしまつたので交涉斷絕となつてゐたもので、政府としては船舶不足の折から今回閣議決定に基きこれを接收、然るのち機をみてフランス船會社との買收交涉を再開するとの意向である

◆外資系私營鐵道會社は前政府時代から引續き現政府に對し從業員の給料增給を理由として鐵道運賃の値上許可方を申請中のところ、政府は二十八日主務官廳たる土木省令を以て鐵道會社の要求たる一般貨物二〇%、乘車賃一〇%値上案を却下し、土木省案たる貨物小荷物乘車等一般的運賃を三%を値上しこれが收益を法定恩給基金に繰入れるべきこと、別に特別運賃二%を値上しこれが收益を月給二百弗以下の既婚從業員救濟基金として積立るべきことを命令した

◆過般來內爭を惹起してゐるブ市法科大學に對し文部當局はこれに干涉せず內部的解決を待つの態度を持しつゝあり一方當局の意を體した法科大學敎授會は內部解決のため會議を重ねること數次に及ぶも何等解決の曙光を見出すに至らざるため、アナーヤ司法文相は二十八日ブ市大學總長サーヴエドラ・ラーマス博士に對し文部當局の干涉ある事前に大學內の紛爭問題を早急に圓滿解決すべき旨嚴命した

◆文部司法省は今回ロサリオ及びクーヨ大學に干涉する旨二十八日發令したが、その理由は兩大學共に學生間に當局の好まざる外來思想が浸潤し最高學府として敎育上放任出來ずといふにある

◆外務當局發表によればパラグアイ政府はラミーレス大統領に對し同國訪問方を要請して來つたが、大統領はパ國訪問は希望するところであるが目下のところ實現不能の旨回答した由である

◆牧野右內氏はコスキン療養所內の特に貧困者のために今回二百弗を寄附した

御禮

去る七月九日午前三時半サン・マルテイン市郊外に於て濃霧の爲不圖も自動車衝突事故發生致し私共兩名負傷仕候處　其後御蔭樣にて經過良好只今にては殆んど全快の域に達し居り候　其折りは皆々樣より御懇篤なる御見舞を賜り御心配相掛け深く感謝仕候一々參上御禮申述ぶべき筈の處不取敢以紙上御禮申上候　敬具

昭和十八年七月二十八日

牧野右內
吉田貞造

各位

保險業一切
コンテネンタール社（純亞國系）
鈴木驥一郎
市內ウスパリアタ街五七七
電話 二六ー四七三七

醬油販賣
當地釀造の
極上等品です
一立 一弗四十仙
多少に不拘御用命下さい
富崎商店
市內エルナンダリア街
一五四四番
電話 二一ー二三九〇

買求度し
一、ホフマン印プランチャ機一台
一、カルデーラ薪用（六馬力乃至八馬力）一個
右至急買求め度し、委細は本社へ御問合せ下さい

組合情報

ブエノスアイレス花卉産業組合報告【196】

七月廿八日

◆産業組合定期總會

來る八月八日午前九時より左記の日程を以て、本組合市場階上に於て、第三年度定期總會を開催致します故、組合員諸氏の御出席を望む。

日程

一、第三年度事業及決算報告書並に監査役報告の檢討及承認

二、本年度任期終了の取締役六名（郡、菊地、進士、ラウリーア、カルネリーニョ及バポーニ諸氏）取締役補缺二名（恩田氏）及監査役二名（牧野、シアルリエーロ兩氏）監査役補缺一名（サポーニ氏）の後任選擧

三、總會議事錄署名者として組合員二名推擧

以上

尙、西文の事業及決算報告書並に總會出席票は、既に全組合員に發送致しました故、總會當日は該出席票御持參の上御出席ありたし。

▲補缺選擧後報

去るニツパルクラブ總會に於て選出された候補者中高市氏の辭退により監査役次點の牧野氏が監査役候補となり、又、取締役補缺候補として次點者たる宇都宮氏の快諾を得て、組合發表リスタの日本人側役員候補者は左記の如く決定致しました。

取締役候補
郡十太郎　菊地喜代治
進士義雄
取締役補缺候補
宇都宮格
監査役候補
牧野右内

第參回ピンポン大會

試合開始　八月八日午前十時より
會　場　日本人會館
參加資格　年齢を不問、但非會員にして參加の場合は各自壹磅宛別納のこと
チーム編成　一チーム五名、別に補缺二名を置くことも可、但補缺といへども二チームに屬することを得ず
試合方法　當日決定のこと
試合規則　例年の通り
參加費　五磅申込と同時に納入のこと
審判長　井上勝治氏
申　込　八月三日までに日會事務所に申込こと
賞　品　優勝盃（未定）青年部メタル
練習日　日會館にて火、木曜日午後七時より十時迄日曜及び祭日は午後使用することを得

◇女子個人試合
參加費無料　賞青年部メタル

日本人會青年部

DOCTOR
Pasqualis
◇
胃腸、肝臓病専門
ドクトル
パスクワリス
◈診察時間午後三時より六時まで
パステウール街 四四
電話 四七－四八一三

開業廣告
私儀今回左記において鍼灸術附マッサージを開業致しましたから同胞各位の御引立を懇願致します
電話で御一報次第參上治療に應ず、月曜日休業（急病患者には此の限りにあらず）
比嘉永餝
コンステツシオン街二三〇六番
電話 二三－二七〇六

地方行求人
コリエンテス市行カミーサ及白服のプランチヤに經驗ある方を至急求む、高給を給す
委細は左記に問合せられたし（電話二六－三七七八）

東洋バー
コリエンテス街 四三二
電話 三一－六三九四

御禮

過日私達が主となりまして衣類募集を行ひましたところ多數皆樣御賛同下さいまして豫想以上の好成績を收め、この際お困りの方々に對しまして多少共お役に立つたことを非常に嬉しく存じます。御應募、御惠贈下さいました左記の皆樣に厚く御禮申上ます。そして今後共皆樣の御援助を併せて御願ひ致します。

衣類寄贈者芳名（略敬稱）
申込順
富井大使夫人　コルドバ
日會婦人部　森田擇一
中村くら　吉川ふさゑ
瀧波文夫　飯野房子
高市美智子　服部モンセラ
江口彦次　細川絹子
新村喜代　濱園子
竹内壽滿子　小川ふみ
西澤貞子　西坂貫太
大野幹三　中村芳治
賀集靜子　津曲都里
金城　無名氏
河合菊江　辻才次郎
大内賢司　無名氏
齋藤義登　松山春秋

七月二十七日
日會婦人部

結婚媒介開始御通知

日本から花嫁を迎へる御希望だつた方、日本へ歸つて結婚しやうと思つてをられた方、其他多くの結婚適齢期の方々が、大戰の影響を受けて結婚難になやんでをらるゝことゝ考へます。本會は之等の方々に良き配偶者をお世話してこの問題解決の一助たり度いと考へまして今般結婚媒介を開始することに致しましたから御利用の方は規定の申込用紙に御記入の上御申込み下さい尙媒介事務は本會社會部の竹内河合兩名が擔當して絶對秘密を嚴守致しますと共に、無料でお世話しますからこの點は懸念なきやう願ひます申込用紙は本會、各地日會及び各團體に御座いますが、御不明の點は本會社會部へ御照會下さい

在亞日本人會

冠婚祭葬用の花
藝術的調製
鉢物の御注文に應ず
冨士花園
アベニーダ・キルノ・コスタ街一八七七
電話 六三－〇九三五

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156
◈
▲毎日十二時半より二十四時半まで連續映寫
▲入場料 一磅六〇仙
ウーフア社超特作
『急降下爆撃隊』
◈…砂漠の唄
以上目下上映中

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica
Médica del Hospital
Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792
◈
獨逸病院内科部長
ドクトル
ローベルス
▲診察時間
午後三時より五時まで
（土曜日を除く）
チャルカス街二九二（二階）

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル
フレルス
診察時間
午後二時より五時迄
（土曜日を除く）
スイパチャ街六七〇
電話三五－一三三〇

日本食料品
●東京漬大罐一磅七十仙、小九十仙 ●マテ貝（以下何れも一罐）一磅九十仙 ●赤貝一磅八十仙 ●イカ一磅九十仙 ●枇把一磅九十仙 ●サバ一罐一磅十仙 ●パイナップル一磅九十仙
●花札 其他
○醬油大量釀造致します
□新荷着!! 海老、コルビナ小魚類の新鮮美味な干物
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話 二一－二九一五

▽……廣告は時報社へ……

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de
Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山内エリサ
電話（26）ガライ 3778

營業案内
一、一般金融及ビ投資
一、證券ノ買付及ビ保管
一、土地家屋店舗ノ賣買仲次
一、地券及ビ一般契約書ノ調査
其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス
亞南信託株式會社
デフエンサ街五一〇
電話三四－二八二六
三四－四四五九

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095
Córdoba

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
◈淋病梅毒　治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
—各科専門醫十名—
診察料　三ペソ
時間　午前九時－十二時　午後三時－八時
◈日曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロツフオ博士が擔當して居ります

日本座敷
文化住宅
建築
大工指物師
山本玄
市内ビージャ・マルチレ區スフラテギ四三三
電話七四一（フロリダ）三一五〇

▼…領事館
▼…銀行
▼…船會社
……に近く
御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿
御旅館
昭和館
ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三三〇
電話三一－五一四五

日本人は日本品を
萬年筆は
日本製「パイロット」

豆腐 こんにやく 赤みその製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話五四－七八二二

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價在庫品豊富の
トーロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型録進呈

◈邦人間唯一染色の工場
◈設備完全仕事入念
齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二－七七一五

Sastreria
◇
洋服の御新調は
是非當店で
ロベルト洋服店
エスパルサ街八番
（リバダビア街三三〇〇番台）

鯛みじん
上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます
◈其他小魚類の煮干、ミリン干、干蝦等
◈銀産組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求め下さい
マル・デル・プラタ市
梶原

ラ・ムスメ
Suipacha 359　U. T. 35-2565
万年筆各種
パイロット・パーカー・其他
西班牙語辭典
太田兼四郎著
御贈答用品
各種取揃て御座居ます

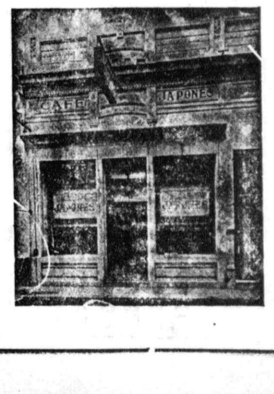
時計、販賣
並びに修繕
○装身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話 三八－五六一七

マリス
デフエンサ街七一七
電話（三三）四三八二

◎スモーキング
十三磅より廿七磅まで
◎サコ・コルト
九磅五十仙より二十四磅まで
◎パンタロン・ネグロ
十六磅五十仙
◎カミサ・ブランカ
七磅五〇十磅五十仙
◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります

山本實雄
市内エントレ・リオス
九七三番地（二階）
電話 二三－〇五四二

日本人
最古の洋服店
片山洋服店
ピエドラス街五七二
電話三三－五四五二

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN

ツクマン市
内野喜吉

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso　U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地カシミレスで……貴方の趣味と身體にピツタリ合ふやうに仕立てます
◈
日本人には特に大勉強!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54 - 2390
●カルデラ大小型各種販賣

修繕及び製造販賣特別大勉強
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

RAPIDEZ - ECONOMIA
URUGUAY 745 - U. T. 42-5748
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO
◈ネゴシヨの○買
◉市役所の出願手續
◉法律事務一切
迅速且つ手數料
大勉強で取扱ひます

Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MTIRE 1676 1er. Piso
最新式獨逸療法
◎淋病－根治療法
◎梅毒－六〇六號九一四號
◎婦人病　心臓　胃腸
◎肺　腎臓　神經系統
◎各科專門
◎日本人方には初診無料
◎X光線　デアテルミー
血液檢査
診察日　自午前八時至九時　自午後四時至八時
日曜、祭日午前中